



Updating to Mac OS 9.2.1

Your copy of Mac OS X v10.1 includes the Mac OS 9.2.1 Update CD. Mac OS 9.2.1 improves the compatibility of your Mac OS 9 applications with the Classic environment. Use this CD to upgrade to Mac OS 9.2.1.

Before you begin, upgrade to Mac OS X v10.1.

- 1** Insert the Mac OS 9.2.1 Update CD and open the folder for your language.
- 2** Double-click the Mac OS Install icon and follow the onscreen instructions. Classic starts, if it isn't already running.

Important While upgrading Mac OS 9.2.1, do not use Mac OS X to perform other tasks.

When the upgrade is finished, Classic restarts so you can begin using your Classic applications.

Mise à jour avec Mac OS 9.2.1

Votre exemplaire de Mac OS X v10.1 inclut le CD de mise à jour de Mac OS 9.2.1. Mac OS 9.2.1 améliore la compatibilité de vos applications Mac OS 9 avec l'environnement Classic. Utilisez ce CD pour passer à Mac OS 9.2.1.

Avant de commencer, effectuez la mise à jour avec Mac OS X v10.1.

- 1** Insérez le CD de mise à jour de Mac OS 9.2.1 et ouvrez le dossier correspondant à votre langue.
- 2** Double-cliquez sur l'icône d'installation de Mac OS et suivez les instructions à l'écran. Si l'environnement Classic n'est pas encore en marche, il démarre.

Important Pendant la mise à jour avec Mac OS 9.2.1, ne vous servez pas de Mac OS X pour effectuer d'autres tâches.

Une fois la mise à jour terminée, l'environnement Classic redémarre et vous pouvez commencer à utiliser vos applications Classic.

Aktualisieren auf Mac OS 9.2.1

Mit Ihrer Mac OS X v10.1 Version erhalten Sie die Aktualisierungs-CD *Mac OS 9.2.1 Update*. Mac OS 9.2.1 optimiert die Kompatibilität Ihrer Mac OS 9 Programme in der Classic-Umgebung. Bitte verwenden Sie diese CD, um auf Mac OS 9.2.1 zu aktualisieren.

Aktualisieren Sie auf Mac OS X v10.1, bevor Sie die folgenden Schritte ausführen.

- 1** Legen Sie die Aktualisierungs-CD *Mac OS 9.2.1 Update* ein und öffnen Sie den Ordner mit der gewünschten Sprachversion.
- 2** Öffnen Sie das Symbol „Mac OS Installation“ durch Doppelklicken und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm. Die Classic-Umgebung wird gestartet, sofern sie nicht bereits aktiv ist.

Wichtig Verwenden Sie Mac OS X nicht für andere Aufgaben, während Sie auf Mac OS 9.2.1 aktualisieren.

Sobald die Aktualisierung erfolgreich abgeschlossen ist, wird die Classic-Umgebung neu gestartet, und Sie können mit Ihren Classic-Programmen arbeiten.

Actualización al Mac OS 9.2.1

Esta copia del Mac OS X v10.1 incluye el CD de actualización al sistema Mac OS 9.2.1. El Mac OS 9.2.1 incrementa la compatibilidad con las aplicaciones del Mac OS 9 utilizadas en el entorno Classic. Emplee el CD para actualizar su sistema al Mac OS 9.2.1.

Antes de empezar, actualice el sistema operativo al Mac OS X v10.1.

- 1** Inserte el CD de actualización al Mac OS 9.2.1 y abra la carpeta correspondiente a su idioma.
- 2** Haga doble clic en el icono “Instalar Mac OS” y siga las instrucciones que aparecen en pantalla. En caso de estar inactivo, al efectuar esta operación, el entorno Classic arrancará.

Importante No utilice el Mac OS X para desempeñar otras tareas durante la actualización del sistema al Mac OS 9.2.1.

Al concluir la actualización, Classic se reiniciará para que pueda empezar a utilizar las aplicaciones de este entorno.

Aggiornamento a Mac OS 9.2.1

La copia di Mac OS X v10.1 include il CD di aggiornamento di Mac OS 9.2.1. Mac OS 9.2.1 incrementa la compatibilità delle applicazioni di Mac OS 9 con l'ambiente Classic. Usare questo CD per eseguire l'aggiornamento a Mac OS 9.2.1.

Prima di iniziare, è necessario aggiornare a Mac OS X v10.1.

- 1** Inserire il CD di aggiornamento di Mac OS 9.2.1 e aprire la cartella del proprio paese.
- 2** Fare doppio clic sull'icona "Installa Mac OS" e quindi seguire le istruzioni che appaiono a video. L'ambiente Classic si avvia, se non è già operativo.

Importante Durante l'aggiornamento a Mac OS 9.2.1, non utilizzare Mac OS X per eseguire altre procedure.

Quando l'aggiornamento è terminato, l'ambiente Classic si riavvia consentendo di usare le applicazioni Classic.

Bijwerken naar Mac OS 9.2.1

Bij uw exemplaar van Mac OS X (versie 10.1) is de cd 'Mac OS 9.2.1 Update' geleverd. Als u de computer bijwerkt naar Mac OS 9.2.1, kunnen Mac OS 9-programma's in de Classic-omgeving beter worden uitgevoerd. U gebruikt deze cd om de computer bij te werken naar Mac OS 9.2.1.

Voordat u hiermee begint, dient u de computer bij te werken naar Mac OS X versie 10.1.

- 1** Plaats de cd 'Mac OS 9.2.1 Update' en open de map voor uw taal.
- 2** Klik dubbel op het symbool 'Mac OS installatie' en volg de instructies op het scherm. 'Classic' wordt vervolgens gestart.

Belangrijk Terwijl u de computer bijwerkt naar Mac OS 9.2.1, kunt u geen gebruikmaken van Mac OS X om andere taken uit te voeren.

Zodra het bijwerken is voltooid, wordt 'Classic' opnieuw gestart zodat u met de Classic-programma's aan de slag kunt.

